**Abstract**

L’étude de la musique classique occidentale connait aujourd’hui un succès considérable en Chine. Pour les futurs musiciens professionnels, elle s’opère au sein des Conservatoires de musique fondés dès les années 1920 sur le modèle occidental. En prenant comme terrain d’observation les processus didactiques en œuvre en sein des classes individuelles de piano en Chine et en occident, cette recherche de didactique comparative tente d’identifier les différences essentielles entre les deux situations. L’observation et l’analyse porteront plus spécialement sur les communications linguistiques des enseignants, et sur les modes d’apprentissages. Notre hypothèse est que le fait que le répertoire occidental soit exogène en Chine a une influence sur le type de communication linguistique, en particulier sur l’usage de métaphores illustratives. De plus, l’enseignement porterait des traces de modes d’apprentissages issus de la culture traditionnelle de l’enseignement de la Chine : relations étudiant-professeur, utilisation de la mémorisation, focalisation sur l’apprentissage gestuel.